



SALA QUINTA DE DECISIÓN LABORAL

Proceso: ORDINARIO LABORAL
Radicado: 05001-31-05-021-2022-00049-01 (O2-22-356)
Demandante: GLORIA PATRICIA VALENCIA QUERUBÍN
Demandados: AFP PORVENIR S.A. Y COLPENSIONES E.I.C.E.
Procedencia: JUZGADO VEINTIUNO LABORAL DEL CIRCUITO DE MEDELLÍN
Providencia: SENTENCIA No.255 DEL 28 DE NOVIEMBRE DE 2022
Asunto: INEFICIACIA DEL TRASLADO RPMPD - RAIS

En Medellín, a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año dos mil veintidós (2022), en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 15 de la Ley 2213 de 2022 y en consonancia con el artículo 10 del Acuerdo PCSJA20-11567 del Consejo Superior de la Judicatura, la Sala Quinta de Decisión Laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Medellín, integrada por los magistrados **SANDRA MARÍA ROJAS MANRIQUE, MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA y VÍCTOR HUGO ORJUELA GUERRERO**, quien actúa como magistrado sustanciador, procede a decidir el recurso de apelación formulado por PORVENIR S.A., así como el grado jurisdiccional de consulta en favor de la entidad pública demandada, dentro del proceso ordinario instaurado por **GLORIA PATRICIA VALENCIA QUERUBÍN** en contra de **COLPENSIONES** y de **PORVENIR S.A.**, con radicado n.º 05001-31-05-021-2022-00049-01 (O2-22-356).

Se deja constancia que el respectivo proyecto de fallo fue puesto a consideración de la Sala, y estando debidamente aprobado, se procede a dictar la sentencia que en derecho corresponda.

1. ANTECEDENTES

Mediante gestora judicial, **GLORIA PATRICIA VALENCIA QUERUBÍN** pretende que se declare la nulidad o ineficacia de su traslado al RAIS, la consiguiente reactivación de su afiliación a COLPENSIONES sin solución de continuidad, con la devolución de los aportes, incluidos los rendimientos y sin ningún descuento por cuotas de administración, así como el pago de las costas del proceso, con apoyo en que nació el 30 de abril de 1964 y estuvo afiliada al ISS para los riesgos de IVM desde diciembre de 1981 hasta agosto de 1994 cuando se trasladó al RAIS a través de la AFP HORIZONTES, hoy PORVENIR S.A., pero dicha afiliación fue declarada inválida mediante Comité de Múltiple Vinculación del 17 de marzo de 2005, por lo que luego

se afilió nuevamente a la AFP HORIZONTES, hoy PORVENIR S.A., en mayo de 2005, y posteriormente se afilió a la AFP PORVENIR S.A. en mayo de 2006; que al momento del traslado de régimen pensional, no obtuvo la suficiente información sobre la liquidación final de su pensión teniendo en cuenta sus condiciones particulares, y que el 1º de septiembre de 2021 solicitó a COLPENSIONES el traslado de régimen pensional, mismo que fue denegado por la entidad mediante comunicado del 2 de septiembre de 2021.

1.1 TRÁMITE DE PRIMERA INSTANCIA Y CONTESTACIÓN DE LA DEMANDA

La demanda fue admitida por el Juzgado Veintiuno Laboral del Circuito de Medellín mediante auto del 1º de marzo de 2022 (doc. 03), con el cual ordenó su notificación y traslado a las accionadas.

Una vez notificada (doc. 04), COLPENSIONES a través de mandatario judicial contestó la demanda el 22 de marzo de 2022 (doc. 05), actuación en la se opuso a las pretensiones de la demanda, por carecer de asidero legal y probatorio. De otro lado, en su defensa propuso las excepciones de mérito que denominó: carga dinámica de la prueba – particularidades del caso, imposibilidad de retornar al *status quo* por múltiples afectaciones al sistema general de pensiones, inoponibilidad por ser tercero de buena fe, improcedencia para decretar la ineficacia del traslado de régimen o inexistencia de la obligación, inexistencia de vicio en el consentimiento, improcedencia de intereses moratorios, falta de legitimación en la causa por pasiva, inexistencia del derecho de afiliación al RPMPD, falta de causa para demandar, falta de interés en su vida pensional, buena fe de COLPENSIONES, mala fe – temeridad; devolución de cuotas de administración,, seguros previsionales y comisiones indexados; imposibilidad de condena en costas, y compensación, prescripción, y compensación.

Entretanto, luego de notificada (doc. 04), PORVENIR S.A. presentó contestación a la demanda el 29 de marzo de 2022, por intermedio de poderhabiente judicial (doc. 06), con la que manifestó oponerse a la totalidad de las pretensiones de la demanda, afirmando para ello que la afiliación de la demandante fue producto de una decisión voluntaria, libre e informada. Adicionalmente, postuló como excepciones de fondo las que nominó: prescripción, buena fe, inexistencia de la obligación, y compensación.

1.2. DECISIÓN DE PRIMER GRADO

El proceso se dirimió en primera instancia mediante sentencia proferida 20 de septiembre de 2022 (docs. 13 a 17), oportunidad en la cual el cognoscente de instancia declaró la ineficacia de la afiliación de la demandante al RAIS, ordenando a PORVENIR S.A. trasladar a

COLPENSIONES los saldos de la cuenta de ahorro individual de la demandante, incluidos los rendimientos financieros y lo descontado para el Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, y a trasladar a COLPENSIONES indexadamente lo descontado por cuotas de administración y pagos de seguros previsionales por todo el tiempo que la demandante estuvo afiliada al RAIS, a la vez de gravar en costas procesales a PORVENIR S.A. a favor de la accionante.

1.3. APELACIÓN

Decisión que fue recurrida oportunamente en apelación por la vocera judicial de PORVENIR S.A., en cuyo sustento afirmó que la afiliación de la demandante se hizo de forma libre, voluntaria, sin presiones e informada, según consta en el formulario que no fue desconocido ni tachado, habiéndose brindado a la demandante los elementos de juicio necesarios para tomar tal decisión, a más de que a través de campañas masivas de información se le ha indicado las características del RAIS. En subsidio, depreca que no se ordene la devolución de los valores descontados de las cotizaciones, en tanto los mismos son de origen legal y retribuyen a la AFP la generación de rendimientos financieros que benefician a la demandante, a más de que se destinaron a cubrir los riesgos de invalidez y muerte. Finalmente, solicita la revocatoria de la condena en costas por haber obrado su representada de buena fe.

1.4. CONSULTA

Toda vez que la decisión de primera instancia fue desfavorable a los intereses de COLPENSIONES, se analizará integralmente la decisión en el grado jurisdiccional de consulta a su favor.

1.5. ALEGATOS CONCLUSIVOS EN LA SEGUNDA INSTANCIA

En el trámite de segunda instancia, el apoderado judicial de COLPENSIONES presentó sus alegatos de conclusión indicando que la carga de probar los supuestos de hecho narrados en el acápite fáctico del escrito de demanda, está a cargo del demandante, pues la AFP cumplió con las atribuciones legales vigentes y aplicables para el momento de la afiliación de la parte actora, y en razón a los principios rectores de equidad y solidaridad, imponerle una carga más allá del formulario de afiliación, sería una carga desproporcionada.

2. ANÁLISIS DE LA SALA

Surtido el trámite en esta instancia, sin observar causal de nulidad que invalide lo actuado, procede la Sala a resolver el recurso de apelación interpuesto por PORVENIR S.A., advirtiéndose que de conformidad con el principio de consonancia consagrado en el artículo 66 A del C.P.L. y S.S., el examen del fallo impugnado se limitará a los puntos de inconformidad materia de la alzada, al igual que se examinará la decisión en el grado jurisdiccional de consulta a favor de aquella, en los puntos que no fueron materia de apelación, para lo cual se plantea el estudio del siguiente:

2.1. PROBLEMA JURÍDICO:

El *thema decidendi* en la presente Litis se centra en definir: ¿Si operó la ineficacia de la afiliación y traslado de régimen pensional efectuado por el extremo litigioso por activa a la AFP del Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad convidada a juicio?, y de ser así, ¿Cuáles son las consecuencias jurídicas que devienen de la ineficacia del traslado de régimen pensional?

2.2 TESIS DE LA SALA Y SOLUCIÓN A LOS PROBLEMAS JURÍDICOS PLANTEADOS

El sentido del fallo de esta Corporación será **confirmatorio** en cuanto a la declaración de ineficacia de la afiliación y del traslado de régimen pensional a la AFP demandada, siguiendo la tesis de que no se brindó la asesoría integral y cualificada que pregonaba el precedente de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, **modificándolo** en cuanto a las consecuencias jurídicas que conlleva la devolución de las cotizaciones, esto es, que se debe contemplar también el traslado de las sumas descontadas en el RAIS para el Fondo de Garantía de Pensión Mínima en forma indexada, al igual que las sumas descontadas para pagos de seguros previsionales y por comisiones de administración ya ordenado, de conformidad con los planteamientos que pasan a exponerse:

2.2.1 Ineficacia del traslado del RPMPD al RAIS

En lo que interesa a la Litis, no es objeto de discusión los siguientes hechos: que la accionante estuvo afiliada al ISS para los riesgos de IVM desde el 11 de diciembre de 1981 (doc. 05 pág. 92); que no es beneficiaria del régimen de transición ni por edad (doc. 02 pág. 15) ni por tiempo de servicios cotizados (doc. 05 pág. 92); que GLORIA PATRICIA VALENCIA QUERUBÍN se afilió a la AFP HORIZONTE, hoy PORVENIR S.A., el 18 de agosto de 1994 (doc. 06 pág. 169), luego de lo cual el 3 de abril de 2000 se afilió a la AFP PORVENIR S.A. (doc. 02 pág. 40 y doc.

06 pág. 104), pero que en reunión conjunta entre el ISS y la AFP del 17 de marzo de 2005 (doc. 06 pág. 165), se decidió que la demandante se encontraba válidamente afiliada al ISS; que posteriormente, el **11 de julio de 2005** se trasladó de régimen pensional al afiliarse a la AFP HORIZONTE, hoy PORVENIR S.A. (doc. 06 pág. 103), luego de lo cual el 3 de abril de 2006 se afilió a la AFP PORVENIR S.A. (doc. 06 pág. 99); que mediante Comité de Multiafiliación del 20 de septiembre de 2013, se estableció que la última afiliación válida de la demandante lo fue en el RAIS (doc. 02 pág. 16), y que impetró ante COLPENSIONES el traslado de régimen pensional el 2 de septiembre de 2021, mismo que le fue denegado por dicha entidad mediante comunicado del mismo día (doc. 02 pág. 79).

Para resolver de fondo la Litis, sea lo primero señalar que esta Colegiatura viene acogiendo el criterio jurisprudencial sostenido antaño por la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia y postulado desde el año 2008 con la sentencia de radicación n.º 31989 del 9 de septiembre de 2008, hasta la sentencia SL1022-2022, línea jurisprudencial en la que se cimienta el precedente judicial por seguir, de donde se desprende que el deber de información a cargo de las administradoras de fondos de pensiones es un deber ineludible desde su creación; que la aducción al juicio del formulario de afiliación es insuficiente para probar el cumplimiento de tal deber, requiriéndose la prueba del consentimiento informado; que la carga de la prueba le corresponde a las AFP, por virtud de su inversión a favor de la afiliada como parte débil de la relación jurídica contractual, y que el alcance de la jurisprudencia laboral citada, permite aplicarla a todos los eventos de traslado de régimen pensional, sin importar que el derecho esté consolidado, sea beneficiaria del régimen de transición, o esté próxima o no a pensionarse.

En esa línea, preciso es ponderar por la Sala que para la fecha del traslado de régimen pensional en el 11 de julio de 2005, la AFP accionada tenía la obligación de brindar información detallada en cumplimiento de lo normado en los artículos 13 literal b), 271 y 272 de la Ley 100 de 1993, y 97 numeral 1º del Decreto 663 de 1993, modificado por el artículo 23 de la Ley 797 de 2003, lo que al decir de la Corte Suprema de Justicia en sentencia SL1217-2021, consiste en: *"ilustrar a sus potenciales afiliados, en forma clara, precisa y oportuna, de las características de cada uno de los dos regímenes pensionales, con el fin de que pudieran tomar decisiones informadas. (...) suministrar (...) una ilustración suficiente, completa, clara, comprensible y oportuna sobre las implicaciones de abandonar el esquema de prima media con prestación definida y sus posibles consecuencias futuras. (...) proporcionar (...) una ilustración acerca de las condiciones, acceso, efectos y riesgos de cada uno de los regímenes, lo que incluye la existencia de una transición y la eventual pérdida de beneficios pensionales."*

Conforme los anteriores basamentos legales y jurisprudenciales, tenemos que, en lo concerniente a la afiliación y traslado de régimen pensional, se aportó al legajo el correspondiente formulario de afiliación (doc. 06 pág. 103), el que no fue desconocido ni tachado por la parte actora; empero tal probanza no refleja que de manera documentada se haya presentado la asesoría privilegiada exigida, y por contera, no es posible concluir que la AFP cumpliera con los mínimos de transparencia, claridad y completitud en la información que debía ser suministrada, en tanto no basta con referir las características de cada uno de los regímenes, sino también las consecuencias adversas del traslado de régimen, mismas que no fueron explicitadas previo, o cuando menos, al momento de efectuarse la afiliación y traslado del régimen pensional.

A este respecto, estima pertinente la Sala señalar que la AFP no cuenta con soporte documental alguno, en cuanto que, a la fecha del traslado de régimen pensional la información suministrada fue de manera verbal, lo cual a su vez, denota una contravención a lo dispuesto en el artículo 38 del Decreto 692 de 1994, pues no basta con allegar un formulario pre-impreso de vinculación cumpliendo con los requisitos formales que indica la Superintendencia Financiera mediante circular, sino que se requiere de la efectiva e integral asesoría brindada al momento de dicho traslado, indicando las ventajas y desventajas de cada uno de los regímenes pensionales, los requisitos y condiciones necesarias para causar la pensión de vejez o la anticipada antes de la edad mínima, en la medida en que no se trata solo de persuadir al afiliado con llamativos rendimientos financieros, sino que se le debe prestar asesoría integral y completa en función de que pueda lograr en lo futuro la pensión que mejor se acompace con sus expectativas pensionales y la densidad cotizacional alcanzada en toda su vida laboral.

Ahora, si bien el litigioso por activa de la relación procesal acepta en el interrogatorio que recibió alguna información antes de la suscripción del formulario (min. 13:00), no puede pasar de soslayo la Sala que el deber de información únicamente se satisface con la evidencia de que la decisión de la afiliada haya sido libre e informada, lo que no se logra acreditar por la AFP accionada, pues por el contrario, la accionante enfatizó que la asesoría brindada previamente a la afiliación fue superficial y fragmentaria, indicándole simplemente que se podía pensionar anticipadamente y con un monto superior (min. 13:15), pero sin indicarle cuáles eran todas las características comparativas de ambos regímenes pensionales, las posibles desventajas de afiliarse al RAIS y las modalidades y requisitos pensionales de dicho régimen.

En lo concerniente a las re-asesorías para el traslado entre AFP del mismo régimen, esta Sala ha sido del criterio de que las mismas no convalidan la actuación viciada de traslado de

régimen pensional, por manera que, aún bajo el supuesto de que el 25 de marzo y el 23 de septiembre de 2021 la accionante hubiere sido informada de la posible mesada pensional que obtendría en el RAIS (doc. 02 pág. 29 y doc. 06 pág. 143, 154, 160; min. 11:50), ello *per se* no tiene la virtualidad de subsanar o convalidar las notorias falencias de información al momento del traslado de régimen pensional. A este respecto, la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, tuvo la oportunidad de pronunciarse en los siguientes términos: *"la Sala considera que este servicio no tiene la aptitud de subsanar el incumplimiento de la obligación de información en que incurrió la AFP al momento del traslado, por dos razones: (...) porque la oportunidad de la información se juzga al momento del acto jurídico del traslado, no con posterioridad. Como se dijo, la afiliada requiere para tomar decisiones de la entrega de datos bajo las variables de tiempo e información, que le permitan ponderar costos, desventajas y beneficios hacia el futuro. Desde este punto de vista, un dato solo será relevante si es oportuno, es decir, si al momento en que se entrega brinda al destinatario su máximo de utilidad. Por el contrario, si la asesoría no se otorga oportunamente y, por tanto, pierde su utilidad, ello equivale a la ausencia de información"* (SL1688 de 2019).

De igual forma, en la misma providencia la Corte Suprema de Justicia estudia la excepción de saneamiento de la nulidad relativa, precisando que el cambio de régimen pensional debe abordarse desde la institución de la ineficacia en sentido estricto y no desde el régimen de las nulidades sustanciales, salvo en lo relativo a las consecuencias prácticas, esto es, el restablecimiento del *status quo*, indicando que: *"a diferencia de algunas nulidades que pueden ser depuradas por el paso del tiempo o la ratificación de la parte interesada, la ineficacia es insaneable en cuanto no es posible sanear aquello que nunca produjo efectos"*.

Recapitulando, vale destacar que la AFP del régimen de ahorro individual con solidaridad que llevó a cabo la afiliación y el consecuente traslado de régimen pensional, no desplegó actividad probatoria alguna enderezada a demostrar que el ejecutivo de servicios que atendió al litigioso por activa cumpliera con su deber legal de suministrar información clara, completa y comprensible al potencial afiliado, quebrantándose así lo dispuesto en el artículo 12 del Decreto 720 de 1994, de donde se sigue que, la falta de soporte documental o de la existencia de archivo de la historia laboral de que trata el artículo 38 del Decreto 692 de 1994, permite inferir que el traslado de régimen pensional no se ciñó a los parámetros legales y jurisprudenciales, sin que resulten suficientes las manifestaciones generalizadas hechas por la parte actora en desarrollo del interrogatorio de parte, y menos aún, las argumentaciones referidas al nivel académico de la accionante (min. 8:00) en un tema de tan especial y de alta complejidad especialmente para la misma promotora del juicio, como lo son las vicisitudes que se pueden presentar en el reconocimiento de las prestaciones que reconoce el sistema general en pensiones, ni además las referencias de que la afiliada no haya realizado

indagaciones por su cuenta de su situación pensional, en tanto el deber de brindar tal información corresponde por ministerio de la ley exclusivamente a las AFP, y por lo mismo, esta Colegiatura habrá de confirmar la sentencia de instancia en este punto.

2.2.2. Traslado de las cotizaciones.

Sobre esta materia, importa precisar que tal devolución debe ceñirse a los términos del artículo 1746 del Código Civil, en consonancia a lo pregonado por la jurisprudencia laboral del máximo tribunal de esta jurisdicción, en sentencias con radicados n.º 31898 de 2008, SL4989-2018 y SL1429-2019, y a su vez, que COLPENSIONES tiene el deber de recibir las cotizaciones, sin que el hecho de que dicha entidad pueda tratarse de un tercero sea un impediente para recibir los aportes realizados, por la simple y llana razón de que esta entidad administra el régimen de prima media con prestación definida, a donde se encontraba la demandante antes del traslado de régimen pensional.

En el anterior contexto, la Sala estima pertinente resaltar las prédicas de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, como en la sentencia SL3202-2021, en la que se recapitulan las implicaciones y consecuencias de la declaratoria de ineficacia de la afiliación al RAIS, de la cual viene a propósito trasuntar los siguientes apartes pertinentes:

"i) que ésta involucra la devolución de todos los recursos acumulados en la cuenta de ahorro individual, en el sentido que debe ser plena y con efectos retroactivos, porque los mismos serán utilizados para la financiación de la pensión de vejez a que tiene derecho la demandante en el Régimen de Prima Media con Prestación Definida;

ii) que ello incluye el reintegro a Colpensiones, además de lo consignado en la cuenta de ahorro individual, los rendimientos y los bonos pensionales, lo recaudado por gastos de administración y comisiones debidamente indexados durante todo el tiempo que la demandante permaneció en el RAIS, así como los valores utilizados en seguros previsionales y los emolumentos destinados a constituir el fondo de garantía de pensión mínima.

iii) que los efectos de la declaratoria de ineficacia de traslado de régimen pensional, conlleva que todas las cotizaciones efectuadas por la promotora del proceso al sistema general de pensiones, durante su vida laboral, deben entenderse realizadas al de Prima Media con Prestación Definida, administrado por Colpensiones."

Así pues, la ineficacia del traslado conlleva precisamente a que el fondo privado devuelva todas las cotizaciones que hubiere recibido, incluyendo lo correspondiente al porcentaje que por gastos o comisión de administración haya descontado de las cotizaciones, así como también lo descontado para el Fondo de Garantía de la Pensión Mínima (Decreto 3995 de

2008 artículo 7, Sentencia SU-062 de 2010), y las sumas de la aseguradora (primas del seguro previsional), pues carecería de sentido y objeto la declaratoria de ineficacia por la falta de la información exigida, de no trasladarse de manera íntegra las cotizaciones efectuadas, viéndose favorecida la AFP sin razón financiera atendible, pues si bien tales descuentos, tuvieron un origen legal y sirvieron en su momento a un propósito previsto en el ordenamiento jurídico como es el aseguramiento de los riesgos de invalidez y muerte, la administración de las cotizaciones o el fortalecimiento de un Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, aquellos nunca hubieran sido detraídos por la AFP de no haberse verificado la afiliación y traslado de régimen pensional.

Conforme a lo dicho, esta Sala considera que hay lugar al traslado de todos los valores obrantes en la cuenta de ahorro individual de la parte actora, a propósito de que engrosen el fondo común de naturaleza pública, según las previsiones contenidas en el artículo 32 de la Ley 100 de 1993, de modo que, se garantice no solo la sostenibilidad financiera del sistema, sino también la plena realización del principio de solidaridad de que trata el artículo 2 *ibídem*. Por demás, no hay lugar a reconocer restituciones mutuas, pues como se predica en la sentencia de la Corte Suprema de Justicia atrás referenciada, se deben devolver todos los rubros descontados de las cotizaciones, y si bien no pasa por alto esta Sala la existencia de un pronunciamiento de la Superintendencia Financiera de Colombia en sentido contrario, es del caso precisar que el mismo se refiere a los traslados a instancia del afiliado y no merced a la declaratoria de ineficacia del traslado pensional, y que en últimas, tal acto no es de obligatorio acatamiento para los operadores judiciales, allende que, la Sala se aviene a línea jurisprudencial que en derredor del tema ha venido desarrollando la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, como quedó dicho *in extenso* en líneas anteriores.

Así mismo, debe ordenarse que la devolución de los descuentos de manera indexada, atendiendo a que si bien aquella no fue impetrada con la demanda, vale decir, no fue materia de debate en el presente proceso, debe procederse a su reconocimiento oficioso, en tanto que ello no se traduce en una condena sino que solo presupone el reconocimiento del efecto de la pérdida del valor adquisitivo de la moneda por el paso del tiempo de las sumas descontadas de las cotizaciones por los rubros atrás descritos, prohibiéndose el criterio jurisprudencial expuesto en la reciente sentencia SL950-2022 emitida por la H. Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Laboral.

En razón a lo anterior, habrá de modificarse el fallo de primera instancia, en el sentido de ordenar a PORVENIR S.A. también la devolución indexada de lo descontado por concepto de aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima.

2.2.3 Excepción de prescripción

En cuanto a la excepción de prescripción propuesta, se memora que *“a diferencia de los derechos de crédito y obligaciones, los hechos o estados jurídicos no están sujetos a prescripción. Por ello, puede solicitarse en cualquier tiempo la declaratoria”* (SL1465-2021), a más de que la Sala ha sido del iterativo criterio que en esta clase de procesos, las consecuencias de la declaratoria de la ineficacia determinan que sea un imperativo el traslado de las aportaciones de manera íntegra, y al tratarse de un asunto íntimamente ligado con la materialización del derecho a la pensión de vejez, de naturaleza imprescriptible, unívoco tratamiento ha de reconocérsele, como así lo decantó la Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Laboral, en sentencia SL361, radicación 63615 del 13 de febrero de 2019.

3. COSTAS

Costas en esta instancia a cargo de PORVENIR S.A., y en favor de la parte demandante, fijándose como agencias en derecho la suma de un (1) SMMLV, esto es, la suma de **\$ 1.000.000**, por haberse resuelto desfavorablemente el recurso de apelación propuesto, de acuerdo con las reglas previstas en el artículo 365 del CGP, aplicable al proceso laboral por remisión analógica del artículo 145 del estatuto instrumental laboral. Sin costas en esta instancia contra COLPENSIONES, teniendo en cuenta que la sentencia de primera instancia se analizó integralmente a su favor en el grado jurisdiccional de consulta.

Las de primera se confirman, toda vez que la AFP accionada contestó la demanda oponiéndose a las pretensiones, propuso excepciones de mérito, y fue vencida en juicio, sin que se configurare ninguna de las circunstancias que facultan al juzgador para abstenerse de condenar en costas, conforma a lo dispuesto en el artículo 365 del CGP.

En mérito de lo expuesto, el **TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE MEDELLÍN**, Sala Quinta de Decisión Laboral, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

4. RESUELVE:

PRIMERO: MODIFICAR el numeral **SEGUNDO** de la sentencia materia de apelación y consulta proferida el 20 de septiembre de 2022 por el Juzgado Veintiuno Laboral del Circuito de Medellín, el cual quedará en los siguientes términos:

"SEGUNDO: Ordenar a PORVENIR el traslado a COLPENSIONES, y a esta a recibir los saldos de la cuenta de ahorro individual de la demandante, incluidos los rendimientos financieros y los saldos del Fondo de Garantía de la Pensión Mínima.

Parágrafo: Los descuentos efectuados sobre las cotizaciones de la demandante, por concepto de aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima deberán ser igualmente devueltos a COLPENSIONES debidamente indexados."

SEGUNDO: CONFIRMAR en lo demás, la sentencia que se revisa por vía de apelación y consulta.

TERCERO: COSTAS en esta instancia a cargo de PORVENIR S.A., y en favor de la parte demandante, fijándose como agencias en derecho la suma de **\$ 1.000.000**. Las de primera instancia se confirman.

Lo resuelto se notifica mediante **EDICTO**, acogiéndose el criterio de la H. Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Laboral, vertido en la reciente providencia AL2550-2021 del 23 de junio de 2021, M.P. Omar Ángel Mejía Amador.

Déjese copia digital de lo decidido en la Secretaría de la Sala y, previa su anotación en el registro respectivo, **DEVUÉLVASE** el expediente al Juzgado de origen.

Se declara así surtido el presente acto y en constancia se firma por los que en ella intervinieron.


VÍCTOR HUGO ORJUELA GUERRERO
Magistrado Ponente


MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA
Magistrada


SANDRA MARÍA ROJAS MANRIQUE
Magistrada


RUBÉN DARÍO LÓPEZ BURGOS
Secretario

CONSTANCIA SECRETARIAL

Se deja constancia de que las anteriores firmas corresponden a las firmas originales de los magistrados que integran la Sala Quinta de Decisión Laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Medellín.


RUBÉN DARÍO LÓPEZ BURGOS
Secretario